

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж
ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

[별지 제9호서식]

[Хавсралтын 9-р маягт]

개인정보 수집 · 이용 동의서(서식)

Хувийн мэдээллийг цуглуулах, ашиглах зөвшөөрөл
(маягт)

개인정보 수집 · 이용에 대한 동의(개인정보 보호법 제15조) Хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрөх (Хүний хувийн мэдээлэл хамгаалах тухай хуулийн 15-р зүйл)	
개인정보 수집 항목 Цуглуулах хувийн мэдээллүүд	(예시) <u>성명, 부서, 생년월일</u> (Жишээ) <u>Овог нэр, хэлтэс нэгж, төрсөн огноо</u>
수집 및 이용목적 Цуглуулах, ашиглах зорилго	(예시) <u>근태관리 및 초과근무 수당 지급</u> (Жишээ) <u>Ажлын ирц, илүү цагийн нэмэгдэл хөлс олголт</u>
보유 및 이용기간 Хадгалах, ашиглах хугацаа:	(예시) <u>인사이동 또는 퇴사 시</u> (Жишээ) <u>Ажлын байр шилжих, ажлаас гарах үед</u>
<p>※ 귀하는 개인정보 수집 · 이용에 대한 동의를 거부할 권리가 있습니다. 그러나 동의를 거부할 경우 원활한 서비스 제공에 일부 제한을 받을 수 있습니다.</p> <p>※ Та өөрийн хувийн мэдээллийг цуглуулах ашиглуулахаас татгалзах эрхтэй. Гэхдээ татгалзсан тохиолдолд үйлчилгээг шуурхай үзүүлэхэд зарим хязгаарлалт үүсэж болно.</p> <p>개인정보 수집 및 이용에 동의함 ☐ 개인정보 수집 및 이용에 동의하지 않음 ☐ Хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрч байна ☐ Хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрөхгүй ☐</p>	
민감정보 처리에 대한 동의(개인정보 보호법 제23조) Эмзэг мэдээллийг боловсруулахыг зөвшөөрөх (Хүний хувийн мэдээлэл хамгаалах тухай хуулийн 23-р зүйл)	
민감정보 수집 항목 Цуглуулах эмзэг мэдээллүүд	(예시) <u>건강정보</u> (Жишээ) <u>Эрүүл мэндийн мэдээлэл</u>
수집 및 이용목적 Цуглуулах, ашиглах зорилго	(예시) <u>근태관리 및 초과근무</u> (Жишээ) <u>Ажлын ирц, илүү цагийн нэмэгдэл хөлс олголт</u>
보유 및 이용기간 Хадгалах, ашиглах хугацаа:	(예시) <u>인사이동 또는 퇴사 시</u> (Жишээ) <u>Ажлын байр шилжих, ажлаас гарах үед</u>
<p>※ 귀하는 개인정보 수집 · 이용에 대한 동의를 거부할 권리가 있습니다. 그러나 동의를 거부할 경우 원활한 서비스 제공에 일부 제한을 받을 수 있습니다.</p> <p>※ Та өөрийн хувийн мэдээллийг цуглуулах ашиглуулахаас татгалзах эрхтэй. Гэхдээ татгалзсан тохиолдолд үйлчилгээг шуурхай үзүүлэхэд зарим хязгаарлалт үүсэж болно.</p>	

<div>민감정보 수집 및 이용에 동의함 ☐</div> <div>민감정보 수집 및 이용에 동의하지 않음 ☐</div> <div>Эмзэг мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрч байна ☐</div> <div>Эмзэг мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрөхгүй ☐</div>	
<div>고유식별정보 처리에 대한 동의(개인정보 보호법 제24조)</div> <div>Оноосон таних мэдээллийг боловсруулахыг зөвшөөрөх</div> <div>(Хүний хувийн мэдээлэл хамгаалах тухай хуулийн 24-р зүйл)</div>	
<div>고유식별정보 수집항목</div> <div>Цуглуулах оноосон таних мэдээллүүд</div>	<div>(예시) <u>운전면허번호</u></div> <div>(Жишээ) <u>Жолооны үнэмлэхийн дугаар</u></div>
<div>수집 및 이용목적</div> <div>Цуглуулах, ашиглах зорилго</div>	<div>(예시) <u>채용관리</u></div> <div>(Жишээ) <u>Ажлын сонгон шалгаруулалт</u></div>
<div>보유 및 이용기간</div> <div>Хадгалах, ашиглах хугацаа:</div>	<div>(예시) <u>3년</u></div> <div>(Жишээ) <u>3 жил</u></div>
<div>※ 귀하는 개인정보 수집 · 이용에 대한 동의를 거부할 권리가 있습니다. 그러나 동의를 거부할 경우 원활한 서비스 제공에 일부 제한을 받을 수 있습니다.</div> <div>※ Та өөрийн хувийн мэдээллийг цуглуулах ашиглуулахаас татгалзах эрхтэй. Гэхдээ татгалзсан тохиолдолд үйлчилгээг шуурхай үзүүлэхэд зарим хязгаарлалт үүсэж болно.</div>	
<div>고유식별정보 수집 및 이용에 동의함 ☐</div> <div>고유식별정보 수집 및 이용에 동의하지 않음 ☐</div> <div>Оноосон таних мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрч байна ☐</div> <div>Оноосон таних мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрөхгүй ☐</div>	
<div>(만 14세 미만일 경우) 법정대리인의 동의</div> <div>(14 нас хүрээгүй бол) Хууль ёсны төлөөлөгчийн зөвшөөрөл</div>	
<div>법정대리인 성명</div> <div>Хууль ёсны төлөөлөгчийн овог нэр</div>	
<div>법정대리인 연락처</div> <div>Хууль ёсны төлөөлөгчийн утасны дугаар</div>	
<div>정보주체와의 관계</div> <div>Мэдээллийн эзэнтэй ямар хамааралтай болох</div>	
<div>※ 정보주체가 만 14세 미만의 경우 법정대리인의 동의가 필요합니다.</div> <div>※ Хэрэв мэдээллийн эзэн нь 14 нас хүрээгүй бол хууль ёсны төлөөлөгчийн зөвшөөрөл шаардлагатай.</div>	
<div>정보주체의 개인정보 수집 및 이용에 동의함 ☐</div> <div>정보주체의 개인정보 수집 및 이용에 동의하지 않음 ☐</div> <div>Мэдээллийн эзний хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрч байна ☐</div> <div>Мэдээллийн эзний хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрөхгүй ☐</div>	

Таны цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрсөн хувийн мэдээллийг цуглуулснаас өөр зорилгоор ашиглахад мэдээллээр хангахгүй болно.

Хүний хувийн мэдээлэл хамгаалах тухай хуульд заасны дагуу дээр дурдсанаар хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглахыг зөвшөөрч байн а .

Ирэм (Сүм тэмдэгт)
Нэр (Гарын үсэг тэмдэгт)

○○○○장 귀하
○○○○дарга танаа